



Mission Cabane

Cosa cresce intorno alla capanna?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Was wächst rund um die Hütte?

Per incrementare le conoscenze botaniche, InfoFlora, il Club Alpino Svizzero CAS, delle società botaniche e dei proprietari di capanne hanno lanciato il progetto „Missione Cabane“ nel 2019. Il progetto si compone di diverse parti: da un lato, il maggior numero possibile di capanne è stato dotato del libro „Flora Helvetica“; dall'altro lato, sono state censite le specie vegetali presenti nei dintorni delle capanne ed è stato realizzato un elenco per ogni capanna che comprende le specie osservate nel raggio di 500 m (un esempio è riportato di seguito).

Trovi le specie menzionate? O scopri altre specie non menzionate finora? In ogni caso, continua a contribuire alla conoscenza della nostra flora registrando le tue osservazioni botaniche tramite l'applicazione FlorApp (disponibile gratuitamente su smartphone e tablet, per maggiori informazioni: infoflora.ch). Ci auguriamo che la „Flora Helvetica“ e questi elenchi di specie ti siano utili durante le tue avventure botaniche. Buon divertimento!

Lista delle specie | Liste d'espèces | Artenliste

Rothornhütte SAC

Species	Italiano	Deutsch	Français
<i>Adenostyles leucophylla</i>	Cavolaccio lanoso	Filziger Alpendost	Adénostyle à feuilles blanches
<i>Androsace alpina</i>	Androsace dei ghiacciai	Alpen-Mannsschild	Androsace des Alpes
<i>Artemisia genipi</i>	Assenzio genepi a spiga	Ährige Edelraute	Genépi noir
<i>Cardamine resedifolia</i>	Billeri pennato	Resedablättriges Schaumkraut	Cardamine à feuilles de réséda
<i>Cerastium pedunculatum</i>	Peperina delle morene	Langstieliges Hornkraut	Céraiste à longs pédoncules
<i>Cerastium uniflorum</i>	Peperina dei ghiaioni	Einblütiges Hornkraut	Céraiste uniflore
<i>Cirsium spinosissimum</i>	Cardo spinosissimo	Alpen-Kratzdistel	Cirse épineux
<i>Dactylis glomerata</i>	Erba mazzolina comune	Wiesen-Knäuelgras	Dactyle aggloméré
<i>Gnaphalium supinum</i>	Canapicchia glaciale	Niedriges Ruhrkraut	Gnaphale couché
<i>Juncus jacquinii</i>	Giunco di Jacquini	Jacquins Binse	Jonc de Jacquini
<i>Leucanthemopsis alpina</i> subsp. <i>alpina</i>	-	Gewöhnliche Alpenmargerite	Marguerite des Alpes
<i>Luzula spicata</i>	Erba lucciola pendula	Ährige Hainsimse	Luzule en épi
<i>Oxyria digyna</i>	Acetosola soldanella	Säuerling	Oxyria à deux styles
<i>Poa alpina</i>	Fienarola delle Alpi	Alpen-Rispengras	Pâturin des Alpes
<i>Poa cenisia</i>	Fienarola del Moncenisio	Mont Cenis-Rispengras	Pâturin du Mont Cenis
<i>Poa laxa</i>	Fienarola ciondola	Schlaffes Rispengras	Pâturin lâche
<i>Saxifraga bryoides</i>	Sassifraga brioides	Moosartiger Steinbrech	Saxifrage mousse

Species	Italiano	Deutsch	Français
<i>Saxifraga exarata subsp. exarata</i>	-	Gefurchter Steinbrech	Saxifrage sillonnée
<i>Senecio incanus subsp. incanus</i>	-	Gewöhnliches Graues Greiskraut	Séneçon blanchâtre
<i>Sibbaldia procumbens</i>	Sibbaldia	Alpen-Gelbling	Sibbaldie couchée
<i>Veronica alpina</i>	Veronica delle Alpi	Alpen-Ehrenpreis	Véronique des Alpes

Nota bene

I dati contenuti in questo elenco di specie non sono garantiti. Sii critico quando cerchi delle specie e quando segnali le tue osservazioni. Inoltre, non esitare a scriverci se constati degli errori → info@infoflora.ch. Grazie.

Versione 03.2023